

# EUROPSKI PARLAMENT

## Vodič za kandidate u natječajima / postupcima odabira koje organizira Europski parlament

Za potrebe ovog vodiča pojam „obavijest“ odnosi se na „obavijest o natječaju“, u okviru natječaja, i na „obavijest o zapošljavanju“, u okviru postupka odabira..

### 1. UVOD

#### Tijek natječaja / postupka odabira

Natječaj / postupak odabira sastoji se od nekoliko faza tijekom kojih se kandidati međusobno natječu: u njemu mogu sudjelovati svi građani i građanke Europske unije koji na datum utvrđen kao rok za podnošenje prijava ispunjavaju uvjete za sudjelovanje, čime se svim kandidatima pruža jednakna prilika da pokažu svoje sposobnosti. Odabir se provodi na temelju ostvarenih rezultata i u skladu s načelom jednakog postupanja.

Po završetku natječaja / postupka odabira uspješni kandidati uvrštavaju se na popis prikladnih kandidata koji će Europski parlament koristiti za popunjavanje radnih mesta u skladu sa svojim potrebama.

Za svaki se natječaj / postupak odabira osniva povjerenstvo za odabir sastavljeno od članova koje odrede uprava i Odbor osoblja. Rad povjerenstva za odabir tajan je i odvija se u skladu s Prilogom III. Pravilniku o osoblju za dužnosnike Europske unije <sup>(1)</sup>.

Pri odlučivanju o prihvatljivosti prijave kandidatâ povjerenstvo za odabir strogo se pridržava uvjeta za sudjelovanje koji su utvrđeni u obavijesti. Prihvaćanje prijave kandidatâ u nekom od prethodnih natječaja ili postupaka odabira ne znači da će ona biti prihvaćena i u predmetnom natječaju.

Kako bi odabralo najbolje kandidate, povjerenstvo za odabir uspoređuje njihove rezultate i ocjenjuje jesu li sposobni obavljati dužnosti navedene u obavijesti. Dakle, ne samo da ocjenjuje razinu njihova znanja, već na temelju ostvarenih rezultata utvrđuje i koji su kandidati najkvalificiraniji.

Napomena: natječaj / postupak odabira općenito može trajati između šest i dvanaest mjeseci, ovisno o broju prijavljenih kandidata.

---

<sup>1</sup> Vidi Uredbu Vijeća (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 259/68 (SL L 56, 4.3.1968., str. 1.), kako je izmijenjena Uredbom (EZ, Euratom) br. 723/2004 (SL L 124, 27.4.2004., str. 1.), kako je zadnje izmijenjena Uredbom(EU, Euratom) br. 1023/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2013. o izmjeni Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije (SL L 287, 29.10.2013., str. 15.).

## **2. FAZE NATJEČAJA / POSTUPKA ODABIRA**

Faze natječaja / postupka odabira su sljedeće:

- zaprimanje prijava kandidatâ,
- provjera uvjeta za sudjelovanje,
- procjena kvalifikacija (na temelju zahtjeva iz obavijesti);
- testiranja,
- uvrštavanje na popis prikladnih kandidata.

### *2.1 Zaprimanje prijava kandidata*

Kandidati se mogu prijaviti isključivo putem internetske platforme Apply4EP i pritom moraju pažljivo sljediti sve faze, sve do završne elektroničke potvrde prijave (vidi točku 3. ovoga vodiča). Obavezno je priložiti (po mogućnosti u PDF formatu) sve relevantne popratne dokumente kojima se potvrđuje da kandidati ispunjavaju uvjete iz obavijesti. Ti dokumenti povjerenstvu za odabir omogućuju provjeru točnosti informacija. Kandidati se moraju pobrinuti za to da ti dokumenti budu čitljivi.

Platforma Apply4EP omogućuje učitavanje dokumenata (maksimalno 5 MB po dokumentu u formatima DOC, DOCX, GIF, JPG, TXT, PDF, PNG i RTF) kojima se dokazuje radno iskustvo, posjedovanje diplome i, prema potrebi, znanje jezika, u skladu s onime što je navedeno u prijavi.

### *2.2 Provjera uvjeta za sudjelovanje*

Tijelo za imenovanja sastavlja popis kandidata koji su u zadanim roku poslali svoju prijavu u skladu s navedenim uvjetima te ga zajedno s ostalom dokumentacijom šalje povjerenstvu za odabir.

Povjerenstvo za odabir pregledava prijave i sastavlja popis kandidata koji ispunjavaju uvjete za sudjelovanje u natječaju. Svoj odabir pritom temelji **isključivo** na informacijama iz prijave **koje su potkrijepljene popratnim dokumentima**.

Prijava mora sadržavati detaljno navedene podatke o obrazovanju, osposobljavanjima, radnom iskustvu i znanju jezika, konkretno:

- u pogledu obrazovanja: datum početka i završetka studija, kao i vrstu diplome/diploma i pregled studijskih predmeta;
- u pogledu eventualnog radnog iskustva: datum početka i završetka radnog odnosa, kao i **točan opis zaduženja**. Trebalo bi navesti i radno vrijeme ili broj radnih sati po danu/tjednu/mjesecu.

Kandidati u prijavi trebaju navesti i eventualne objavljene studije, članke, izvještaje ili druge tekstove povezane s opisom radnog mesta iz obavijesti.

Svako razdoblje radnog iskustva može se uzeti u obzir samo jednom. Radnim iskustvom smatra se iskustvo relevantno za navedene dužnosti koje je stečeno obavljanjem stvarnog i konkretnog rada i koje je plaćeno. U specifičnim slučajevima, radno iskustvo razmatra se na sljedeći način:

- radno iskustvo u svojstvu volontera: ako je uređeno ugovorom ili jednakovrijednim formalnim sporazumom i ako je trajalo najmanje pet mjeseci na puno radno vrijeme. Radno iskustvo u svojstvu volontera priznaje se u trajanju od najviše godinu dana.
- plaćeno ili neplaćeno stažiranje/pripravništvo/vježbeništvo: ako nije dio studijskog programa i ako nije trajalo kraće od pet mjeseci na puno radno vrijeme. Radno iskustvo stečeno stažiranjem/pripravništvom/vježbeništvom priznaje se u trajanju od najviše godinu dana. Ako je stažiranje/pripravništvo/vježbeništvo uvjet za obavljanje slobodnog zanimanja, kao relevantno radno iskustvo prihvata se samo minimalno vrijeme potrebno za stjecanje prava na obavljanje određenog zanimanja, i to pod uvjetom da je dotična osoba zaista stekla pravo na obavljanje predmetnog zanimanja.
- služenje obveznog vojnog roka ili civilna služba: priznaje se u punom trajanju služenja. U ovom se posebnom slučaju takvo iskustvo uzima u obzir neovisno o datumu stjecanja diplome koja omogućuje pristup predmetnoj funkcijskoj skupini i razredu.
- roditeljni/očinski/posvojiteljski/roditeljski/obiteljski dopust: ako je sadržan u ugovoru o radu; smatra se da je riječ o stopostotnom radu bez obzira na to je li iskorišten u ekvivalentu punog radnog vremena ili ekvivalentu pola radnog vremena.
- doktorat: najviše tri godine, pod uvjetom da je doktorat uistinu stečen.
- rad na nepuno radno vrijeme: izračunava se razmjerno broju radnih sati (npr. rad na dva dana u petodnevnom radnom tjednu u trajanju od 10 mjeseci računa se kao rad u trajanju od četiri mjeseca). Međutim, povjerenstvo za odabir / odbor za odabir ima diskrecijsko pravo odlučiti da se radno iskustvo na najmanje pola radnog vremena priznaje kao radno iskustvo na puno radno vrijeme. To znači da se radno iskustvo uz rad na 50 % ili više redovnog radnog vremena može računati kao radno iskustvo na puno radno vrijeme (tj. 100 %).

U ovoj fazi postupka isključuju se kandidati koji ne ispunjavaju uvjete za sudjelovanje u natječaju navedene u obavijesti, kandidati čija popratna dokumentacija ne potkrepljuje u dovoljnoj mjeri i/ili dovoljno precizno informacije navedene u obrascu za prijavu i kandidati čija popratna dokumentacija ne omogućuje povjerenstvu za odabir da provjeri ispunjavaju li uvjete za sudjelovanje navedene u obavijesti.

Svi se kandidati električkom poštrom obavještavaju o odluci povjerenstva za odabir o tome zadovoljavaju li uvjete za pristup testiranjima.

### 2.3 *Ocenjivanje kvalifikacija*

Ako je tako navedeno u obavijesti, povjerenstvo za odabir ocjenjuje kvalifikacije uspješnih kandidata kako bi odabralo kandidate koji će biti pozvani na testiranja. Svoj odabir pritom temelji **isključivo** na informacijama iz prijave koje su **potkrijepljene priloženim relevantnim popratnim dokumentima** (po mogućnosti u PDF formatu). Povjerenstvo za odabir pritom se vodi kriterijima koje je utvrdilo unaprijed, uzimajući u obzir kvalifikacije navedene u obavijesti.

Svi se kandidati električkom poštrom obavještavaju o odluci povjerenstva za odabir o tome zadovoljavaju li uvjete za pristup testiranjima.

## 2.4 Testiranja

Kandidati koji ispunjavaju uvjete za sudjelovanje i budu među najbolje ocijenjenim kandidatima (u slučaju da se provodi ocjenjivanje kvalifikacija), bit će pozvani na testiranja. Sva su testiranja obavezna i eliminacijska. U obavijesti je utvrđen najveći broj kandidata koji mogu pristupiti testiranju. Opis i način bodovanja testiranja navedeni su u obavijesti.

### **Tehničke pojedinosti – Internetska testiranja (upitnik s višestrukim izborom odgovora i pismeno testiranje)**

Pismena testiranja na internetu Europski parlament provodi preko pružatelja usluga.

Kandidati moraju na raspolaganju imati računalo (stolno ili prijenosno) sa sljedećim značajkama:

- operativni sustav Microsoft Windows 10 ili noviji ili Apple OS X 10.13 ili noviji za Mac,
- 1 GB slobodnog prostora na tvrdom disku,
- kamera na prednjoj strani, ugrađena u računalo ili spojena s njime,
- internetska veza,
- 4 GB RAM-a.

Kandidati će o eventualnim promjenama minimalnih tehničkih zahtjeva koje proizlaze iz ažuriranja softvera biti obaviješteni prije testiranja.

Operativni sustavi XP, Vista i stariji, Windows 10 S, Windows ARM (RT), MacOS stariji od 10.11, IOS (Ipad, Iphone), Android, Chromebook, virtualni stroj (VM), Linux (Debian, Ubuntu itd.) i 32-bitni operativni sustavi nisu kompatibilni.

Također, na stolnom ili prijenosnom računalu kandidati moraju imati administratorska prava kako bi tijekom testiranja mogli onemogućiti pristup svim aplikacijama (dokumentima, drugim softverima, internetskim stranicama itd.) osim aplikacije pružatelja usluga.

Molimo kandidate da provjere jesu li datum i vrijeme na računalu točno postavljeni te je li odabrana ispravna rezolucija ekrana.

**Kandidati aplikaciju trebaju preuzeti, instalirati, provjeriti i testirati čim prije (najkasnije tjedan prije testiranja).** Kako bi nakon instalacije mogli testirati aplikaciju, od kandidata će se prilikom pristupanja aplikaciji zatražiti da pokrenu probni tehnički test. **Taj probni tehnički test obvezan je i mora se pokrenuti na stolnom ili prijenosnom računalu koje će se koristiti na dan testiranja.** Probni tehnički tekst kandidatâ ne ocjenjuje se, već služi tomu da se kandidati upoznaju s aplikacijom i načinom na koji se ona koristi.

**Tijekom testiranja moraju biti isključeni svi antivirusni programi na stolnom ili prijenosnom računalu.**

Ako u bilo kojoj fazi natječaja / postupka odabira naiđu na tehnički problem, kandidati se trebaju obratiti Odjelu za odabir osoblja preko svojeg računa na platformi Apply4EP te jasno navesti broj i naziv natječaja / postupka odabira kao i problem kako bismo ga mogli razmotriti i, po potrebi, riješiti.

**Na dan testiranja: od kandidata se očekuje da učine sve kako tijekom testiranja ne bi morali napuštati računalo. Više informacija o postupku testiranja i o radnjama koje su dopuštene, odnosno nedopuštene, tijekom testiranja kandidati će dobiti u prilogu pozivnici na testiranje.**

**U slučaju problema prilikom testiranja, kandidate se moli da se odmah obrate pružatelju usluga na broj telefona **+33 1 76 41 14 88** kako bi se problem uklonio i kako bi mogli nastaviti testiranje.**

Testovi kandidata koji odustanu od testiranja neće se ocjenjivati.

**Datum i vrijeme koji su navedeni u pozivu na pismeno testiranje (ili ispunjavanje upitnika s višestrukim izborom odgovora) nije moguće promijeniti. Kandidati koji neće biti u mogućnosti prisustvovati jednome od testiranja neće imati drugu mogućnost da pristupe testiranju.**

Čak i ako se iz organizacijskih razloga više testiranja održi na isti dan, ocjenjivat će ih se redoslijedom kojim su navedena u obavijesti. Ako kandidat na određenom testiranju ne postigne potrebni minimalan broj bodova, povjerenstvo za odabir neće ocjenjivati njegov sljedeći test.

## 2.5 *Popis prikladnih kandidata*

Popis prikladnih kandidata objavljuje se te se na njemu navode imena kandidata.

Kandidati koji budu uvršteni na taj popis mogu od neke od parlamentarnih službi dobiti poziv na razgovor za radno mjesto, međutim, samo uvrštavanje na popis nije jamstvo da će im Parlament radno mjesto zaista i ponuditi.

## 3. KAKO SE PRIJAVITI?

### 3.1 *Opće napomene*

Prije podnošenja prijave kandidati moraju pažljivo provjeriti ispunjavaju li sve uvjete za sudjelovanje, proučiti samu obavijest i ovaj vodič te prihvatići uvjete koji su u njima navedeni.

Prijave na natječaje / postupke odabire Europskog parlamenta podnose se preko internetske platforme Apply4EP. Platformi se može pristupiti preko poveznice [https://apply4ep.gestmax.eu/search/index/lang/hr\\_HR](https://apply4ep.gestmax.eu/search/index/lang/hr_HR). Da bi otvorili korisnički račun na platformi Apply4EP, kandidati trebaju odabrati opciju „Prijaviti se preko interneta” koja se nalazi na kraju obavijesti o natječaju na koji se žele prijaviti te slijediti upute.

Kandidati smiju otvoriti **samo jedan** račun. Međutim, uneseni osobni podaci mogu se izmijeniti kako bi se ažurirali.

**Važna napomena:** Ako zatvore stranicu koju nisu spremili prije dovršetka prijave, ili ako istekne sesija na aplikaciji Apply4EP (maksimalno 120 minuta), kandidati će izgubiti sve informacije koje su učitali te će morati početi znova. Kandidati se stoga mole da unaprijed pripreme sve popratne dokumente koje namjeravaju priložiti svojoj prijavi.

**Kandidati moraju ispuniti obrazac za prijavu na internetu** i priložiti sve potrebne popratne dokumente, po mogućnosti u PDF formatu. Popratnim dokumentima trebalo bi se moći utvrditi da kandidati ispunjavaju sve uvjete navedene u obavijesti kako bi povjerenstvo za odabir moglo provjeriti točnost podataka. Kandidati se moraju pobrinuti za to da ti dokumenti budu čitljivi.

Prijava nije moguća nakon isteka datuma i sata za prijavu koji su utvrđeni u obavijesti. Kandidatima savjetujemo da za podnošenje prijave ne čekaju zadnji dan. Europski parlament nije odgovoran za eventualne tehničke probleme koji bi mogli nastati zbog preopterećenosti sustava prije samog isteka roka.

Odjel za odabir osoblja ne prihvata osobno uručene prijave.

Kandidati s invaliditetom ili kandidati čije bi testiranje moglo biti otežano (npr. zbog trudnoće, dojenja, zdravstvenog stanja, liječenja itd.) dužni su to naznačiti u svojoj prijavi i pritom priložiti sve potrebne informacije kako bi se unutar razumnih granica poduzele potrebne mjere. Napomena: da bi se takav zahtjev uzeo u obzir, nužno je poslati potvrdu nacionalnog nadležnog tijela ili potvrdu liječnika. Ti će se popratni dokumenti proučiti kako bi se po potrebi mogle poduzeti odgovarajuće mjere.

### *3.2 Kako podnijeti potpunu prijavu?*

1. Kandidati se prijavljuju preko interneta koristeći poveznicu navedenu u obavijesti te pažljivo ispunjavaju sve faze prijave. Da bi to mogli učiniti, na platformi Apply4EP smiju imati SAMO JEDAN račun, koji se može otvoriti odabirom opcije „Prijaviti se preko interneta”.
2. **Prilažu se svi obavezni popratni dokumenti**, koji bi se prethodno po mogućnosti trebali pretvoriti u PDF format. Kandidati se moraju pobrinuti za to da ti dokumenti budu čitljivi. Platforma Apply4EP omogućuje učitavanja dokumenata čija je maksimalna veličina **5 MB**.
3. Prijavu je potrebno potvrditi u skladu s uputama u aplikaciji i u roku navedenom u obavijesti. Kandidati prije slanja prijave moraju provjeriti jesu li je ispravno ispunili te jesu li joj priložili sve popratne dokumente. Nakon što se prijava potvrdi, više nije moguće unositi promjene niti prilagati dokumente.

### *3.3 Koje popratne dokumente priložiti prijavi?*

#### **3.3.1 Opće napomene**

Dokumenti (po mogućnosti u PDF formatu) koji se učitaju prilikom internetske prijave ne moraju nužno biti „ovjerena preslika izvorne isprave”.

Upućivanja na internetske stranice i račune na društvenim mrežama ne smatraju se valjanim popratnim dokumentima.

Ispisane internetske stranice ne smatraju se potvrdama, no mogu se priložiti isključivo kao dodatak potvrdama.

**Životopis se ne smatra popratnim dokumentom kojim se dokazuje radno iskustvo, posjedovanje diplome/diploma i, ovisno o slučaju, znanje jezika.**

Kandidati se u svrhu sastavljanja svoje natječajne dokumentacije ne mogu pozivati na dokumente, obrasce za prijavu ili druge dokumente koje su priložili nekoj od ranijih prijava.

### **3.3.2 Popratni dokumenti kojima se dokazuje ispunjavanje općih uvjeta**

U ovoj fazi nije potrebno slati dokumente kojima se potvrđuje da kandidati:

- imaju državljanstvo jedne od država članica Europske unije,
- uživaju sva građanska prava,
- ispunjavaju sve zakonske obaveze povezane sa služenjem vojnog roka,
- ispunjavaju moralne standarde potrebne za obavljanje predviđenih dužnosti,
- znaju jezike koje su naveli u prijavi, osim u posebnim slučajevima koji su izričito predviđeni u obavijesti.

**Kandidati moraju označiti polje koje sadrži izjavu o točnosti danih podataka.** Označivanjem tog polja časno izjavljuju da ispunjavaju navedene uvjete te da su dane informacije istinite i potpune. Međutim, predmetni dokumenti morat će se dati na uvid prilikom eventualnog zapošljavanja.

### **3.3.3 Popratni dokumenti potreбni za ispunjavanje posebnih uvjeta**

Kandidati povjerenstvu za odabir moraju dostaviti sve podatke i dokumente na temelju kojih se može provjeriti točnost informacija navedenih u prijavi.

- **Diplome i/ili potvrde o završenom studiju**

Svojoj internetskoj prijavi kandidati, po mogućnosti u PDF formatu, moraju priložiti diplome o završenom srednjoškolskom ili visokom obrazovanju, sveučilišnom stupnju ili potvrde kojima dokazuju da njihov stupanj obrazovanja odgovara onome koji se traži u obavijesti. Kandidati se moraju pobrinuti za to da ti dokumenti budu čitljivi.

Povjerenstvo za odabir vodi računa o razlikama među obrazovnim sustavima država članica Europske unije (Prilog I. i Prilog II. ovom Vodiču). Ako je diplomu kandidata izdala treća zemlja, uz nju mora biti priložena izjava o jednakovrijednosti koju je izdalo nadležno tijelo države članice Europske unije.

Za diplome stečene nakon završetka srednje škole kandidati moraju priložiti što detaljnije informacije, posebno u pogledu trajanja studija i studijskih predmeta. Na osnovi tih informacija povjerenstvo za odabir ocijenit će relevantnost diplome u odnosu na opis radnog mjesta.

Za tehničku ili strukovnu izobrazbu, tečajeve stručnog usavršavanja ili specijalističke tečajeve, kandidati moraju navesti radi li se o cijelodnevnim tečajevima, tečajevima koji nisu trajali cijeli dan ili večernjim tečajevima te naznačiti predmete koje su slušali kao i službeno trajanje tečajeva. Kandidate molimo da te informacije učitaju u jednom dokumentu, po mogućnosti u PDF formatu.

- **Radno iskustvo**

Ako se u obavijesti zahtijeva radno iskustvo, ono se isključivo odnosi na iskustvo kandidatâ **nakon stjecanja potrebne diplome ili potvrde o završenom obrazovanju**. U popratnim dokumentima moraju biti naznačeni **trajanje i razina** radnog iskustva te **što detaljnije objašnjena priroda posla** kako bi povjerenstvo za odabir moglo ocijeniti relevantnost tog iskustva u odnosu na posao koji bi kandidat obavljao. Ako kandidati za isto radno iskustvo prilažu više dokumenata, mole se da ih spoje i učitaju samo jedan dokument. Platforma Apply4EP omogućuje učitavanja dokumenata čija je maksimalna veličina 5 MB.

Svako radno iskustvo potrebno je potkrnjepiti popratnim dokumentima:

- potvrdoma bivših i sadašnjih poslodavaca kojima se dokazuje radno iskustvo potrebno za sudjelovanje u natječaju / postupku odabira,
- ako kandidati ne mogu priložiti potrebne potvrde o radnom iskustvu zbog njihove povjerljivosti, umjesto njih **moraju** priložiti preslike ugovora o radu ili ponude za zapošljavanje te preslike prve i zadnje isplatne liste plaće,
- za rad koji se nije obavljao u okviru stalnog radnog odnosa (samozaposleni, slobodna zanimaњa itd.) kao dokaz se mogu dostaviti računi s navedenim pruženim uslugama ili slični službeni i relevantni popratni dokumenti.

- **Znanje jezika**

Ako je riječ o jezičnim profilima i ako je tako utvrđeno u obavijesti, kandidati moraju dokazati znanje trećeg i eventualno četvrtog jezika, koji su među 24 službena jezika Europske unije i navesti razine znanja jezika.

- **Izjava**

Ako je u obavijesti navedeno da kandidati moraju ispuniti izjavu, ona se, pravilno ispunjena, mora učitati u polje „Izjava“ koje je u tu svrhu dostupno tijekom internetske prijave, u skladu s obavijesti. Kandidate se obavještava da kandidatura neće biti prihvaćena ako se predmetna izjava ne učita, odnosno ako se učita nepotpuna izjava.

## **4. DISKVALIFIKACIJA**

Kandidati mogu biti diskvalificirani u svakoj fazi natječaja / postupka odabira u sljedećim slučajevima:

- otvorili su više od jednog korisničkog računa;
- dali su lažne izjave ili dostavili lažne dokumente;
- nisu pristupili jednom testiranju ili više testiranja;
- tijekom testiranja su varali;
- neovlašteno su kontaktirali s članom povjerenstva za odabir;
- stavili su svoj potpis ili poseban znak na pisani ili praktični test koji se anonimno ispravlja;
- nisu slijedili primljene upute za internetsko testiranje.

Svi kandidati koji se prijave na natječaj moraju dokazati najviši stupanj integriteta. Svaka prijevara ili pokušaj prijevare podlijegat će sankcijama.

## 5. KOMUNIKACIJA

Od kandidata se očekuje da postupaju savjesno i da poduzmu sve korake kako bi svoju prijavu, koju su pravilno ispunili na internetu i kojoj su priložili sve tražene popratne dokumente, potvrdili na platformi Apply4EP u roku koji je naznačen u obavijesti.

Svaka prijava podnesena preko platforme Apply4EP bit će potvrđena porukom elektroničke pošte u kojoj će biti navedeno da je prijava registrirana. Kandidati trebaju provjeravati neželjenu poštu.

**Razmatrat će se samo prijave podnesene preko platforme Apply4EP. Stoga ih ne ma smisla slati poštom, čak i ako je preporučena. Odjel za odabir osoblja ne prihvata ni osobno uručene prijave.**

Odjel za odabir osoblja zadužen je za komunikaciju s kandidatima sve do završetka natječaja / postupka odabira.

Sva prepiska Europskog parlamenta povezana s natječajem / postupkom odabira, uključujući i pozive na testiranje i obavijesti o rezultatima, kandidatima se šalje e-poštom na adresu koju su naveli tijekom internetske prijave preko platforme Apply4EP. Kandidati su dužni redovito provjeravati svoju elektroničku poštu i ažurirati svoje osobne podatke na svojem računu na platformi Apply4EP.

Kandidati se mole da ne kontaktiraju telefonski s Odjelom za odabir osoblja, već da svoja pitanja pošalju kao odgovor na poruku elektroničke pošte koju su primili kao potvrdu svoje prijave putem interneta.

Kandidati koji još nemaju račun na platformi Apply4EP ili imaju tehničke probleme mole se da se obrate na sljedeću adresu: [PERS-APPLY4EPContacts@europarl.europa.eu](mailto:PERS-APPLY4EPContacts@europarl.europa.eu).

Kako bi se sačuvala nepristranost povjerenstva za odabir, svaki izravan ili neizravan utjecaj kandidatâ na rad povjerenstva zabranjen je i može dovesti do njihove diskvalifikacije.

## 6. OPĆE INFORMACIJE

### 6.1 Jednake mogućnosti

Europski parlament poduzima sve kako bi sprječio svaki oblik diskriminacije.

Stoga provodi politiku jednakih mogućnosti, a prijave se razmatraju bez diskriminacije na temelju roda, boje kože, etničkog ili socijalnog podrijetla, genetskih osobina, jezika, vjere ili uvjerenja, političkoga ili bilo kakvog drugog mišljenja, pripadnosti nacionalnoj manjini, imovine, rođenja, invaliditeta, dobi, seksualne orijentacije, bračnog stanja ili obiteljske situacije.

## *6.2 Zahtjevi kandidatâ za pristup podacima koji se na njih odnose*

U okviru natječaja i postupaka odabira kandidati imaju izričito pravo na pristup određenim podacima koji ih se tiču izravno i osobno, pod niže opisanim uvjetima. U skladu s tim pravom Europski parlament kandidatima na njihov zahtjev može dostaviti sljedeće podatke:

- a) ako je u obavijesti predviđen upitnik s višestrukim izborom odgovora, kandidati koji na njemu nisu zadovoljili mogu dobiti tablicu sa svojim odgovorima kao i tablicu s točnim odgovorima. Zahtjev trebaju poslati **u roku od mjesec dana** od datuma na koji im je preko računa Apply4EP poslana poruka elektroničke pošte s rezultatima;
- b) ako je u obavijesti predviđena faza ocjene kvalifikacija, kandidati koji nisu pozvani na testiranja mogu dobiti presliku obrasca s ocjenama svojih kvalifikacija. Zahtjev trebaju poslati **u roku od mjesec dana** od datuma na koji im je preko računa Apply4EP poslana poruka elektroničke pošte s odlukom;
- c) ako je u obavijesti predviđeno pismeno testiranje (ili više njih), kandidati koji na njemu nisu zadovoljili ili nisu pozvani na usmeno testiranje mogu dobiti presliku neispravljenog pismenog testa i presliku pojedinačnih obrazaca s ocjenom te, prema potrebi i ovisno o postupku, broj bodova koji su im dodijeljeni na temelju probira talenata / po kriteriju ocjene kvalifikacija. Zahtjev trebaju poslati **u roku od mjesec dana** od datuma na koji im je preko računa Apply4EP poslana poruka elektroničke pošte s odlukom;
- d) kandidati koji su bili pozvani na usmeno testiranje, no koji nisu uvršteni na listu prikladnih kandidata, o bodovima koje su ostvarili na različitim testiranjima obavještavaju se tek nakon što povjerenstvo za odabir / odbor za odabir sastavi tu listu. Na njihov zahtjev može im se poslati preslika neispravljenog pismenog testa te, za svako od pismenih ili usmenih testiranja, preslika obrazaca s ocjenama koje su dobili te, prema potrebi i ovisno o postupku, broj bodova koji su im dodijeljeni na temelju probira talenata / po kriteriju ocjene kvalifikacija. Zahtjev trebaju poslati **u roku od mjesec dana** od datuma na koji im je preko računa Apply4EP poslana poruka elektroničke pošte s odlukom o neuvrštavanju na listu prikladnih kandidata;
- e) kandidati uvršteni na popis prikladnih kandidata obavještavaju se samo o tome da su bili uspješni na natječaju / u postupku odabira. Ti kandidati ipak mogu podnijeti zahtjev za pristup u skladu s prethodnim točkama (a), (b), (c) i (d).

Ti se zahtjevi moraju obrađivati u skladu s tajnošću rada povjerenstva za odabir koja je predviđena Pravilnikom o osoblju za dužnosnike Europske unije (članak 6. Priloga III.), a kojom se ne dopušta otkrivanje stavova povjerenstva za odabir i otkrivanje svih informacija koje se odnose na individualne ili komparativne primjedbe u vezi s kandidatima. Zahtjevi se moraju obrađivati i u skladu s pravilima o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka. Parlament će odgovoriti na zahtjeve za pristup u roku od mjesec dana od njihova primitka.

## *6.3 Zaštita osobnih podataka*

Kao tijelo odgovorno za organizaciju natječaja / postupaka odabira, Europski parlament dužan je osigurati da se obrada osobnih podataka kandidatâ provodi u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s

obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ<sup>(2)</sup>, posebno u pogledu povjerljivosti i sigurnosti podataka.

#### *6.4 Putni troškovi i troškovi boravka u slučaju testiranja organiziranih na licu mjesta*

Kandidati koji se pozovu na testiranja organizirana na licu mjesta dobivaju djelomičan povrat putnih troškova i troškova boravka. U pozivu na testiranje objašnjen je način isplate te su navedeni iznosi koji se primjenjuju.

Adresa koju kandidati navedu u prijavi smatra se mjestom iz kojeg kandidati dolaze na mjesto testiranja. Stoga se ne uzima u obzir eventualna promjena adrese o kojoj kandidati Europski parlament obavijeste nakon što su pozivi na testiranje već poslani, osim ako Parlament smatra da okolnosti koje su kandidati naveli predstavljaju višu silu ili da ih se nije moglo predvidjeti.

### **7. ZAHTJEVI ZA PREISPITIVANJE ODLUKE – ŽALBE I PRAVNI LIJEKOVI – PRITUŽBE EUROPSKOM OMBUDSMANU**

Informacije koje se odnose na zahtjeve za preispitivanje odluke, žalbe, pravne lijekove i pritužbe Europskom ombudsmanu navedene su u Prilogu III. ovom Vodiču.

---

<sup>2</sup> SL L 295, 21.11.2018., str.39.

## PRILOG I.

**Okvirna** tablica diploma **Europske unije** koje kandidatima omogućuju sudjelovanje u natječajima / postupcima odabira za funkciju skupinu AD<sup>1</sup> (svaki se slučaj razmatra zasebno):

| DRŽAVA                      | Fakultetsko obrazovanje – 4 godine ili više   | Fakultetsko obrazovanje – najmanje 3 godine  |
|-----------------------------|---|--|
| Belgique – België – Belgien | Licence/Licentiaat / Diplôme d'études approfondies (DEA) / Diplôme d'études spécialisées (DES) / Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) / Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS) / Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS) / Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS) Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (AESS)/ Aggregaat Ingénieur industriel/Industriële ingenieur / Master — 60/120 ECTS / Master complémentaire — 60 ECTS ou plus Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (AESS) — 30 ECTS Doctorat/Doctoraal Diploma | Bachelor académique (dit «de transition») - 180 ECTS<br>Academisch gerichte Bachelor - 180 ECTS                                |
| България                    | Диплома за висше образование Бакалавър — 240 ECTS / Магистър — 300 ECTS / Доктор Магистър след Бакалавър — 60 ECTS / Магистър след Професионален бакалавър по ... — 120 ECTS  |  |
| Česká republika             | Diplom o ukončení vysokoškolského studia / Magistr / Doktor   | Diplom o ukončení bakalářského studia (Bakalář)  |
| Danmark                     | Kandidatgrad/Candidatus / Master/Magistergrad (Mag.Art) / Licenciatgrad / Ph.d.-grad  | Bachelorgrad (B.A or B. Sc) / Professionsbachelorgrad / Diplomingeniør   |
| Deutschland                 | Master (alle Hochschulen) / Diplom (Univ.) / Magister / Staatsexamen / Doktorgrad   | Bachelor / Fachhochschulabschluss (FH)<br>Staatsexamen (Regelstudienzeit 3 Jahre)  |
| Eesti                       | Rakenduskõrghariduse diplom Bakalaureusekraad (160 ainepunkt) / Magistrikraad / Arstikraad / Hambaarstikraad / Loomaarstikraad / Filosoofiadoktor / Doktorikraad (120–160 ainepunkt)  | Bakalaureusekraad (min 120 ainepunkt) / Bakalaureusekraad (< 160 ainepunkt)  |
| Éire/Ireland                | Céim Onórách Bhaitsiléara (4 blíana/240 ECTS) Honours Bachelor Degree (4 years/ 240 ECTS) / Céim Ollscoile University Degree / Céim Mháistir (60-120 ECTS) Master's Degree (60-120 ECTS) / Céim Dochtúra Doctorate  | Céim Onórách Bhaitsiléara (3 blíana/180 ECTS) (BA, B.Sc, B. Eng) Honours Bachelor Degree (3 years/180 ECTS) (BA, B.Sc, B. Eng) |
| Ελλάδα                      | Πτυχίο (ΑΕΙ πανεπιστημίου, πολυτεχνείου, ΤΕΙ υποχρεωτικής τετραετούς φοίτησης) 4 χρόνια (1ος κύκλος)<br>Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης (2ος κύκλος)<br>Διδακτορικό Δίπλωμα (3ος κύκλος)  |  |
| España                      | Licenciado / Ingeniero / Arquitecto / Graduado / Máster Universitario / Doctor  | Diplomado / Ingeniero técnico<br>Arquitecto técnico/Maestro  |

(<sup>1</sup>) U natječajima za radna mjesta u razredima od 7 do 16 funkcijeske skupine AD dodatni uvjet je radno iskustvo od najmanje godinu dana.

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| <b>France</b>             | Maîtrise / MST (maîtrise des sciences et techniques) / MSG (maîtrise des sciences de gestion) / DEST (diplôme d'études supérieures techniques) / DRT (diplôme de recherche technologique) / DESS (diplôme d'études supérieures spécialisées) / DEA (diplôme d'études approfondies) / Master 1 / Master 2 professionnel / Master 2 recherche / Diplôme des grandes écoles / Diplôme d'ingénieur / Doctorat | Licence   |
| <b>Italia</b>             | Diploma di Laurea (DL) — da 4 a 6 anni / Laurea specialistica (LS) / Laurea magistrale (LM) / Master universitario di primo livello / Master universitario di secondo livello / Diploma di Specializzazione (DS) / Dottorato di ricerca (DR)  | Diploma universitario (3 anni) / Diploma di Scuola diretta a fini speciali (3 anni) / Laurea — L180 crediti |
| <b>Kύπρος</b>             | Πανεπιστημιακό Πτυχίο/Bachelor Master / Doctorat  |   |
| <b>Latvija</b>            | Bakalaura diploms (160 kredīti) / Profesionālā bakalaura diploms / Magistra diploms / Profesionālā maģistra diploms / Doktora grāds   | Bakalaura diploms (min. 120 kredīti)  |
| <b>Lietuva</b>            | Aukštojo mokslo diplomas / Bakalauro diplomas / Magistro diplomas / Daktaro diplomas / Meno licenciatu diplomas   | Profesinio bakalauro diplomas Aukštojo mokslo diplomas  |
| <b>Luxembourg</b>         | Master / Diplôme d'ingénieur industriel / DESS en droit européen  | Bachelor / Diplôme d'ingénieur technicien   |
| <b>Magyarország</b>       | Egyetemi oklevél / Alapfokozat – 240 kredit / Mesterfokozat / Doktori fokozat   | Főiskolai oklevél / Alapfokozat – 180 kredit vagy annál több  |
| <b>Malta</b>              | Bachelor's degree / Master of Arts / Doctorate  | Bachelor's degree   |
| <b>Nederland</b>          | HBO Bachelor degree<br>HBO/WO Master's degree<br>Doctoraal examen /Doctoraat  | Bachelor (WO)   |
| <b>Österreich</b>         | Master Magister/Magistra<br>Magister/Magistra (FH)<br>Diplom-Ingenieur/in<br>Diplom-Ingenieur/in (FH)<br>Doktor/in<br>PhD   | Bachelor<br>Bakkalaureus/Bakkalaurea<br>Bakkalaureus/Bakkalaurea (FH)                                       |
| <b>Polska</b>             | Magister / Magister inżynier<br>Diplom doktora  | Licencjat / Inżynier  |
| <b>Portugal</b>           | Licenciado / Mestre / Doutor  | Bacharel / Licenciado   |
| <b>Republika Hrvatska</b> | Baccalaureus / Baccalaurea (Sveučilišni Prvostupnik / Prvostupnica)<br>Stručni Specijalist<br>Master degree (magistar struke) 300 kredit min<br>magistar inženjer/ magistrica inženjerka (mag. ing).<br>Doktor struke / Doktor umjetnosti   | Baccalaureus / Baccalaurea (Sveučilišni Prvostupnik / Prvostupnica)   |
| <b>România</b>            | Diplomă de Licență / Diplomă de inginer / Diplomă de urbanist / Diplomă de Master / Diplomă de Studii Aprofundate / Certificat de atestare (studii academice postuniversitare) / Diplomă de doctor  | Diplomă de Licență  |
| <b>Slovenija</b>          | Univerzitetna diploma/ Magisterij / Specjalizacija / Doktorat   | Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi  |
| <b>Slovensko</b>          | diplom o ukončení vysokoškolského štúdia / bakalár (Bc.) / magister magister/inžinier / ArtD  | diplom o ukončení bakalárskeho štúdia (bakalár)   |

|                           |   |  |
|---------------------------|---|--|
| <b>Suomi/<br/>Finland</b> | <p>Maisterin tutkinto — Magister-examen<br/>           Ammattikorkeakoulututkinto —<br/>           Yrkeshögskolexamen (min 160 opintoviikkoa — studieveckor)<br/>           Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen — antingen 4 år eller 2 år efter licentiatexamen / Lisensiaatti/Licentiat</p>   | <p>Kandidaatin tutkinto -<br/>           Kandidatexamen /<br/>           Ammattikorkeakoulututkinto -<br/>           Yrkeshögskolexamen (min 120 opintoviikkoa — studieveckor)</p>   |
| <b>Sverige</b>            | <p>Magisterexamen (akademisk examen omfattande minst 160 poäng varav 80 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera) /<br/>           Licentiatexamen / Doktorsexamen<br/>           Meriter på avancerad nivå: Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng / Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng<br/>           Meriter på forskarnivå: Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng / Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng</p> | <p>Kandidatexamen (akademisk examen omfattande minst 120 poäng varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 10 poäng)<br/>           Meriter på grundnivå:<br/>           Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelor)</p> |
| <b>United Kingdom</b>     | <p>Honours Bachelor degree / Master's degree (MA, MB, MEng, MPhil, MSc) / Doctorate</p>   | <p>(Honours) Bachelor degree<br/>           NB: Master's degree in Scotland</p>  |
|                           | <p>NOTE:<br/>           UK diplomas awarded until 31 December 2020 are accepted without an equivalence. UK diplomas awarded as from 1 January 2021 must be accompanied by an equivalence issued by a competent authority of an EU Member State.</p>   |  |

## PRILOG II.

**Okvirna** tablica diploma **Europske unije** koje kandidatima omogućuju sudjelovanje u natječajima / postupcima odabira za funkciju skupinu AST<sup>(2)</sup> (svaki se slučaj razmatra zasebno):

| DRŽAVA                      | Srednjoškolsko obrazovanje (koje omogućuje pristup visokom obrazovanju)   | Visok o obrazovanje (program izvansveučilišnog visokog obrazovanja ili kratki sveučilišni program u minimalnom zakonskom trajanju od dvije godine)  |
|-----------------------------|---|---|
| Belgique – België – Belgien | Certificat de l'enseignement secondaire supérieur (CESS) / Diploma secundair onderwijs / Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur (DAES) / Getuigschrift van hoger secundair onderwijs / Diplôme d'enseignement professionnel / Getuigschrift van het beroepssecundair onderwijs                         | Candidature - Kandidaat Graduat - Gegradsueerde Bachelor (dit «professionnaliserant» ou de «type court») / Professioneel gerichte Bachelor — 180 ECTS   |
| България                    | Диплома за средно образование / Свидетелство за зрелост / Диплома / Диплома за завършено средно образование / Диплома за средно специално образование   | Специалист по ...   |
| Česká republika             | Vysvědčení o maturitní zkoušce  | Vysvědčení o absolutoriu (Absolutorium) + diplomovaný specialista (DiS.)  |
| Danmark                     | Bevis for: Studentereksamen<br>Højere Forberedelseseksamen (HF) / Højere Handelseksamen (HHX) / Højere Afgangseksamen (HA) / Bevis for Højere Teknisk Eksamens (HTX)  | Videregående uddannelser = Bevis for = Eksamensbevis som (erhversakademiuddannelse AK)  |
| Deutschland                 | Allgemeine Hochschulreife / Abitur / Fachgebundene Hochschulreife / Fachhochschulreife / Hochschulzugang für beruflich Qualifizierte  |   |
| Eesti                       | Gümnaasiumi lõputunnistus + riigiekamitunnistus<br>Lõputunnistus kutsekeskhariduse omadamise kohta  | Tunnistus keskhariduse baasil kutsekeskhariduse omadamise kohta   |
| Éire/Ireland                | Ardteistiméireacht Grád D3 i 5 ábhar / Leaving Certificate Grade D3 in 5 subjects / Gairmchlár na hArdteistiméireachta (GCAT) / Leaving Certificate Vocational Programme (LCVP)   | Teastas Náisiúnta / National Certificate / Céim Bhaitsiléara / Ordinary Bachelor Degree Dioplóma Náisiúnta (ND, Dip.) / National Diploma (ND, Dip.) / Dámhachtain Ardteastas Ardoideachais (120 ECTS) / Higher Certificate (120 ECTS) |
| Ελλάδα                      | α) Απολυτήριο Γενικού Λυκείου<br>β) Απολυτήριο Κλασικού Λυκείου<br>γ) Απολυτήριο Τεχνικού — Επαγγελματικού Λυκείου<br>δ) Απολυτήριο Ενιαίου Πολυκλαδικού Λυκείου<br>Απολυτήριο Ενιαίου Λυκείου / Απολυτήριο Τεχνολογικού Επαγγελματικού Εκπαιδευτηρίου / Απολυτήριο Γενικού Λυκείου / Απολυτήριο Επαγγελματικού Λυκείου | Δίπλωμα επαγγελματικής κατάρτισης (IEK)   |
| España                      | Bachillerato Unificado y Polivalente (BUP) + Curso de Orientación Universitaria (COU) / Bachillerato  | Técnico superior / Técnico especialista   |

<sup>(2)</sup> U natječajima za radna mjesta u funkcijskoj skupini AST dodatni uvjet je odgovarajuće radno iskustvo od najmanje tri godine.

|                           |  |  |
|---------------------------|--|--|
| <b>France</b>             | Baccalauréat / Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU) / Brevet de technicien   | Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) / Brevet de technicien supérieur (BTS) / Diplôme universitaire de technologie (DUT) / Diplôme d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST)   |
| <b>Italia</b>             | Diploma di scuola secondaria superiore (diploma di maturità o esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore)  | Certificato di specializzazione tecnica superiore/attestato di competenza (4 semestri) Diploma di istruzione e formazione tecnica superiore (IFTS) / Diploma di istruzione tecnica superiore (ITS) Diploma universitario (2 anni) Diploma di Scuola diretta a fini speciali (2 anni) |
| <b>Kύπρος</b>             | Απολυτήριο   | Δίπλωμα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory) / Higher Diploma   |
| <b>Latvija</b>            | Atestāts par vispārējo vidējo izglītību<br>Diploms par profesionālo vidējo izglītību   | Diploms par pirmā līmeņa profesionālo augstāko izglītību   |
| <b>Lietuva</b>            | Brandos atestatas  | Aukštojo mokslo diplomas<br>Aukštesniojo mokslo diplomas   |
| <b>Luxembourg</b>         | Diplôme de fin d'études secondaires et techniques  | Brevet de technicien supérieur (BTS) / Brevet de maîtrise / Diplôme de premier cycle universitaire (DPCU) / Diplôme universitaire de technologie (DUT)   |
| <b>Magyarország</b>       | Gimnáziumi érettségi bizonyítvány / Szakközépiskolai érettségiképesítő bizonyítvány / Érettségi bizonyítvány   | Bizonyítvány felsőfokú szakképesítésről  |
| <b>Malta</b>              | Advanced Matriculation or GCE Advanced level in 3 subjects (2 of them grade C or higher) / Matriculation certificate (2 subjects at Advanced level and 4 at Intermediate level including systems of knowledge with overall grade A-C) + Passes in the Secondary Education Certificate examination at Grade 5 / 2 A Levels (passes A-E) + a number of subjects at Ordinary level, or equivalent | MCAST diplomas/certificates<br>Higher National Diploma   |
| <b>Nederland</b>          | Diploma VWO / Diploma staatsexamen (2 diploma's) / Diploma staatsexamen voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (Diploma staatsexamen VWO) / Diploma staatsexamen hoger algemeen voortgezet onderwijs (Diploma staatsexamen HAVO)   | Kandidaatsexamen<br>Associate degree (AD)  |
| <b>Österreich</b>         | Matura/Reifeprüfung<br>Reife- und Diplomprüfung<br>Berufsreifeprüfung  | Kollegdiplom<br>Akademiediplom   |
| <b>Polska</b>             | Świadectwo dojrzałości<br>Świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego  | Dyplom ukończenia kolegium nauczycielskiego Świadectwo ukończenia szkoły policealnej   |
| <b>Portugal</b>           | Diploma de Ensino Secundário/ Certificado de Habilidades do Ensino Secundário  |  |
| <b>Republika Hrvatska</b> | Svjedodžba o državnoj maturi<br>Svjedodžba o završnom ispitu   | Associate degree<br>Graduate specialist<br>Stručni Pristupnik / Pristupnica  |

|                           |  |  |
|---------------------------|--|--|
| <b>România</b>            | Diplomă de bacalaureat   | Diplomă de absolvire (Colegiu universitar) învățământ preuniversitar   |
| <b>Slovenija</b>          | Maturitetno spričevalo (Spričevalo o poklicni maturi) (Spričevalo o zaključnem izpitu)   | Diploma višje strokovne šole   |
| <b>Slovensko</b>          | vysvedčenie o maturitnej skúške  | absolventský diplom  |
| <b>Suomi/<br/>Finland</b> | Ylioppilastutkinto tai peruskoulu + kolmen vuoden ammatillinen koulutus – Studentexamen eller grundskola + treårig yrkesinriktad utbildning (Betyg över avlagd yrkesexamen på andra stadiet)<br>Todistus yhdistelmäopinnoista (Betyg över kombinationsstudier) | Ammatillinen opistoasteen tutkinto — Yrkesexamen på institutnivå   |
| <b>Sverige</b>            | Slutbetyg från gymnasieskolan (3-årig gymnasial utbildning)  | Högskolexamen (80 poäng)<br>Högskolexamen, 2 år, 120 högskolepoäng<br>Yrkeshögskolexamen/Kvalificerad yrkeshögskolexamen, 1–3 år   |
| <b>United Kingdom</b>     | General Certificate of Education Advanced level — 2 passes or equivalent (grades A to E)<br>BTEC National Diploma<br>General National Vocational Qualification (GNVQ), advanced level<br>Advanced Vocational Certificate of Education, A level (VCE A level)   | Higher National Diploma/Certificate (BTEC)/SCOTVEC<br>Diploma of Higher Education (DipHE)<br>National Vocational Qualifications (NVQ) and Scottish Vocational Qualifications (SVQ) level 4 |
|                           | NOTE:<br>UK diplomas awarded until 31 December 2020 are accepted without an equivalence. UK diplomas awarded as from 1 January 2021 must be accompanied by an equivalence issued by a competent authority of an EU Member State.                               |  |

## **PRILOG III.**

### **ZAHTJEVI ZA PREISPITIVANJE ODLUKE – ŽALBE I PRAVNI LIJEKOVI – PRITUŽBE EUROPSKOM OMBUDSMANU**

#### **A. Zahtjevi za preispitivanje odluke**

Kandidati mogu zatražiti da povjerenstvo za odabir preispita odluke u sljedećim slučajevima:

- isključivanje iz natječaja / postupka odabira
- nepozivanje na testiranje (pismeno ili usmeno).

Odluku o neuvrštavanju na popis prikladnih kandidata povjerenstvo za odabir ne preispituje.

Zahtjevi za preispitivanje odluke šalju se preko računa na platformi Apply4EP u roku od **deset kalendarskih dana od datuma slanja poruke elektroničke pošte s odlukom povjerenstva za odabir**. Kandidatima se odgovor šalje u što kraćem roku.

Odluka donesena na temelju zahtjeva za preispitivanje zamjenjuje izvornu odluku. Zbog toga, ako kandidati odluče podnijeti zahtjev za preispitivanje odluke povjerenstva za odabir, savjetuje se da pričekaju odgovor povjerenstva za odabir prije nego što, ako bude potrebno, podnesu žalbu ili pravni lijek protiv odluke koja na njih negativno utječe.

#### **B. B. Žalbe i pravni lijekovi**

Kandidati koji smatraju da im je odlukom povjerenstva za odabir ili tijela za imenovanje nanesena šteta mogu podnijeti žalbu u bilo kojoj fazi natječaja / postupka odabira na temelju članka 90. stavka 2. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije <sup>(1)</sup>.

Žalba se podnosi na sljedeću adresu:

M. le Secrétaire général  
Parlement européen  
Bât. Konrad Adenauer  
2929 Luxembourg  
LUXEMBOURG

Važno je znati da tijelo za imenovanja ne može mijenjati niti poništavati odluke povjerenstava za odabir. Ako kandidati žele osporiti odluku povjerenstva, savjetuje im se da podnesu pravni lijek izravno pred Općim sudom Europske unije, bez prethodnog podnošenja žalbe u skladu s člankom 90. stavkom 2. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije.

Ako kandidati osporavaju odluku tijela za imenovanje, pravni lijek pred Općim sudom Europske unije moguć je tek nakon podnošenja žalbe.

---

<sup>(1)</sup> Vidi Uredbu Vijeća (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 259/68 (SL L 56, 4.3.1968., str. 1.), kako je izmijenjena Uredbom (EZ, Euratom) br. 723/2004 (SL L 124, 27.4.2004., str. 1.), kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EU, Euratom) br. 1023/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2013. o izmjeni Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije (SL L 287, 29.10.2013., str. 15.).

Pravni lijek podnosi se na sljedeću adresu:

Tribunal de l'Union européenne  
2925 Luxembourg  
LUXEMBOURG,

na temelju članka 270. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i članka 91. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije.

Kandidati mogu podnijeti pravni lijek pred Općim sudom Europske unije samo ako ih zastupa odvjetnik ovlašten za zastupanje u državi članici Europske unije ili državi članici Europskog gospodarskog prostora.

Rokovi iz članaka 90. i 91. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije koji su predviđeni za ta dva pravna lijeka počinju teći od datuma obavijesti o prvotnoj odluci koja negativno utječe na kandidata, a u slučaju da kandidat zahtijeva preispitivanje odluke, od datuma obavijesti o odluci povjerenstva nakon preispitivanja.

### **C. Podnošenje pritužbe Europskom ombudsmanu**

Kao građani Europske unije kandidati pritužbu mogu podnijeti na sljedeću adresu:

Médiateur européen  
1, avenue du Président Robert Schuman - BP 403  
67001 STRASBOURG CEDEX  
FRANCE,

u skladu s člankom 228. stavkom 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i u skladu s uvjetima iz Odluke 94/262/EZUČ, EZ, Euratom Europskog parlamenta od 9. ožujka 1994. o propisima i općim uvjetima koji uređuju obnašanje dužnosti Europskog ombudsmana <sup>(2)</sup>.

Kandidati se upozoravaju da podnošenje pritužbe Europskom ombudsmanu nema suspenzivni učinak na rok iz članka 91. Pravilnika o osoblju koji se odnosi na podnošenje pravnog lijeka pred Općim sudom Europske unije na osnovi članka 270. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. U skladu s člankom 228. stavkom 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, Europski ombudsman ne ispituje pritužbe koje se odnose na navode koji su trenutačno predmet ili su bili predmet sudskog postupka.

Podnošenjem zahtjeva za preispitivanje odluke, žalbe, pravnog lijeka ili pritužbe Europskom ombudsmanu ne prekida se rad povjerenstva za odabir.

---

<sup>(2)</sup> SL L 113, 4.5.1994., str. 15.